

Zeitschrift: Textiles suizos [Edición español]
Herausgeber: Oficina Suiza de Expansiòn Comercial
Band: - (1945)
Heft: 1

Artikel: Géneros de punto y jerseys
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-797913>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

GENEROS DE PUNTO Y JERSEYS



Ruepp & Cie S. A., Sarmenstorf.
Ensemble américain « ALPINIT »
« ALPINIT » Twin Sweater.
Photo Droz.

Tricoterna S. A., Berne.

Elégants articles en tricot et bonneterie, marque « TRICOTERNA ».

Distinctive knitted and jersey goods bearing the « TRICOTERNA » House Mark.

Elegantes géneros de punto y bonetería ; marca « TRICOTERNA ».



H. Kiene, Kreuzlingen.

Elégant deux-pièces en tissu tricoté, garni de plis « Religieuse ».

A distinctive jersey two-piece suit with pin-tuck trimming.

Elegante dos prendas, de tejido de punto, adornado con plieguecitos monjiles.

Photo de Jongh.

Swiss Knitting Co.,
Knechtli & Cie,
Zollikofen-Berne.

Tricot et jersey
« SWISSNIT ».
« SWISSNIT » knit-
wear and jerseys.

Prenda de punto y jer-
sey « SWISSNIT ».

Photo Salchli.



Striga S. A., Bâle

possède une riche collection de filés pour le tricot à la main. La laine alpaca ayant servi à tricoter ce gracieux pullover existe dans tous les tons à la mode.

possess a rich collection of knitting yarns. The alpaca wool used for this dainty hand-knitted pullover can be obtained in all fashionable shades.

tienen un rico muestrario de hilados, para labor de punto a mano. La lana alpaca con la cual esta hecho este gracioso pullover, existe en todos los colores de moda.

Photo Ræssiger.



Th. Tuschmid, Amriswil.

Elégante blouse en tricot charmeuse de la meilleure qualité.

Distinctive blouse in high-quality charmeuse knitted fabric.

Elegante blusa, de punto « charmeuse », de calidad superior.



Manufactures de Bas Réunies S. A., St-Gall.

Bas « FLEXY » pour dames.

« FLEXY » stockings.

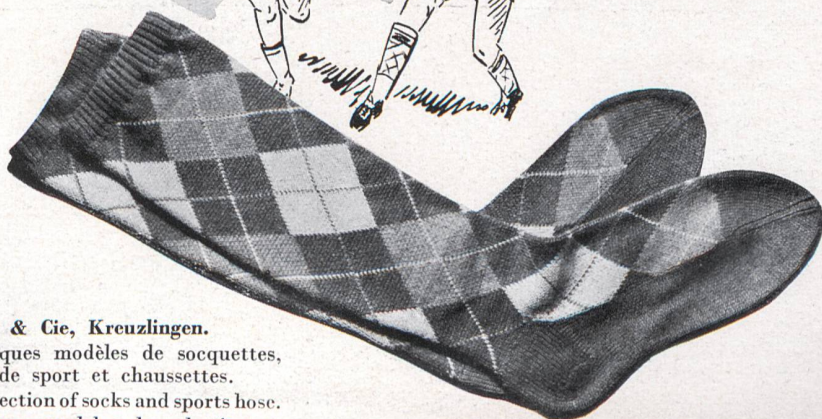
Medias « FLEXY » para señoras.

Photos Lutz.

**G. Muller-Renner S. A.,
Kreuzlingen.**

Spécialité : tissus jersey.
Speciality : jersey fabrics.
Especialidad en tejidos
jersey.

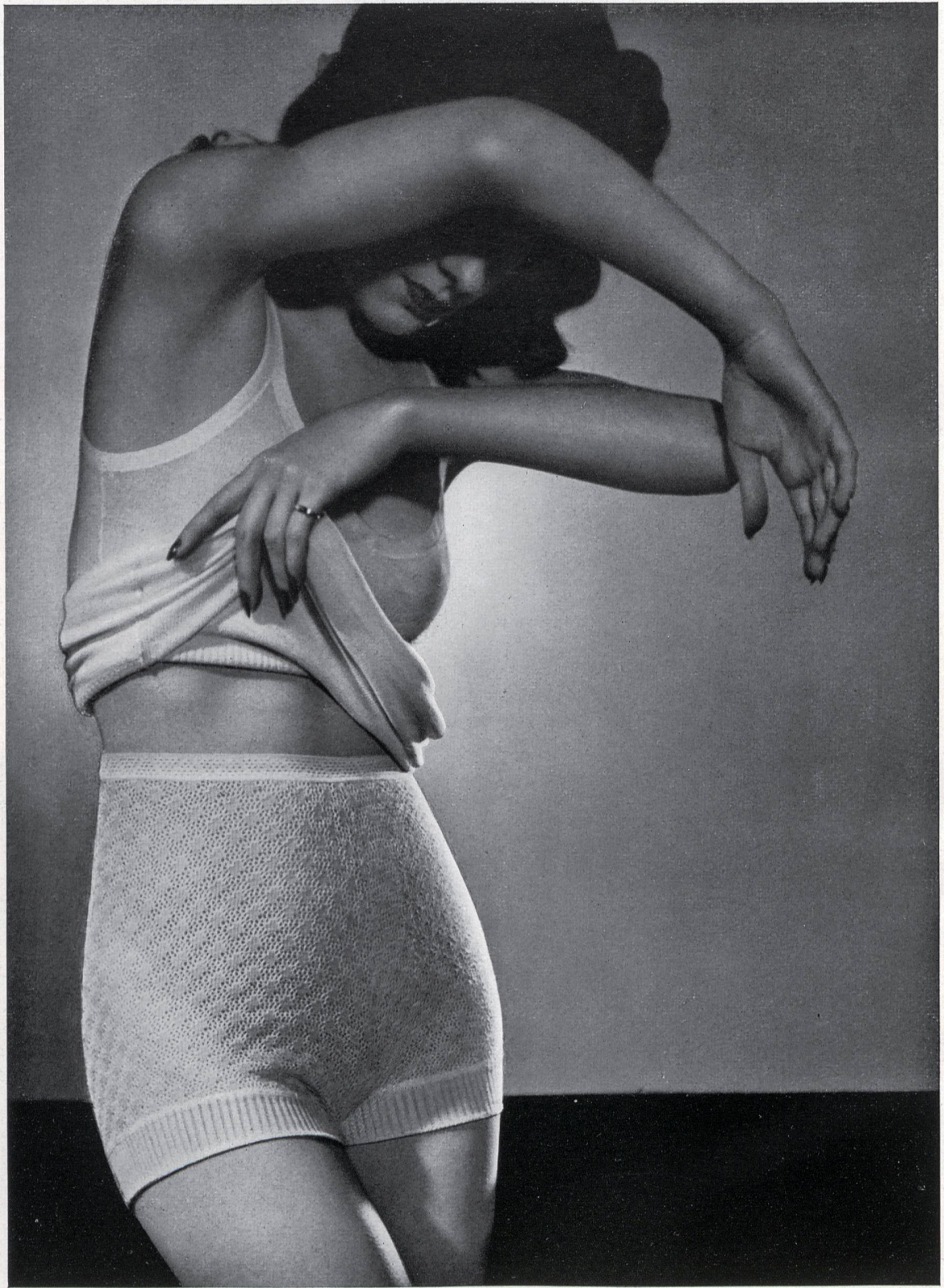
Photo Droz.



Lion & Cie, Kreuzlingen.

Quelques modèles de socquettes,
bas de sport et chaussettes.

A selection of socks and sports hose.
Algunos modelos de calcetines y
medias de deporte.



His & Cie S. A., Murgenthal.

Jolie parure finement tricotée, en laine ou mixte.

Charming set in finest jersey : obtainable in wool or mixture fabric.

Bonitas prendas interiores, de fino punto, en lana o mixta.

Photo Scaioni.



Ryff & Cie S. A., Berne.

Sous-vêtements fins tricotés pour dames
et enfants.

Ladies' and children's knitted underwear.

Finas prendas interiores de punto para
señora y niño.

Photo Dorvyné,



Ruegger & Cie, Zofingue.

Sous-vêtements tricotés « MOLLINETTE »,
qualité supérieure.

Ribbed underwear « MOLLINETTE »,
superior quality.

Prendas interiores de punto « MOLLINETTE »
en calidad superior.

Photo Droz.



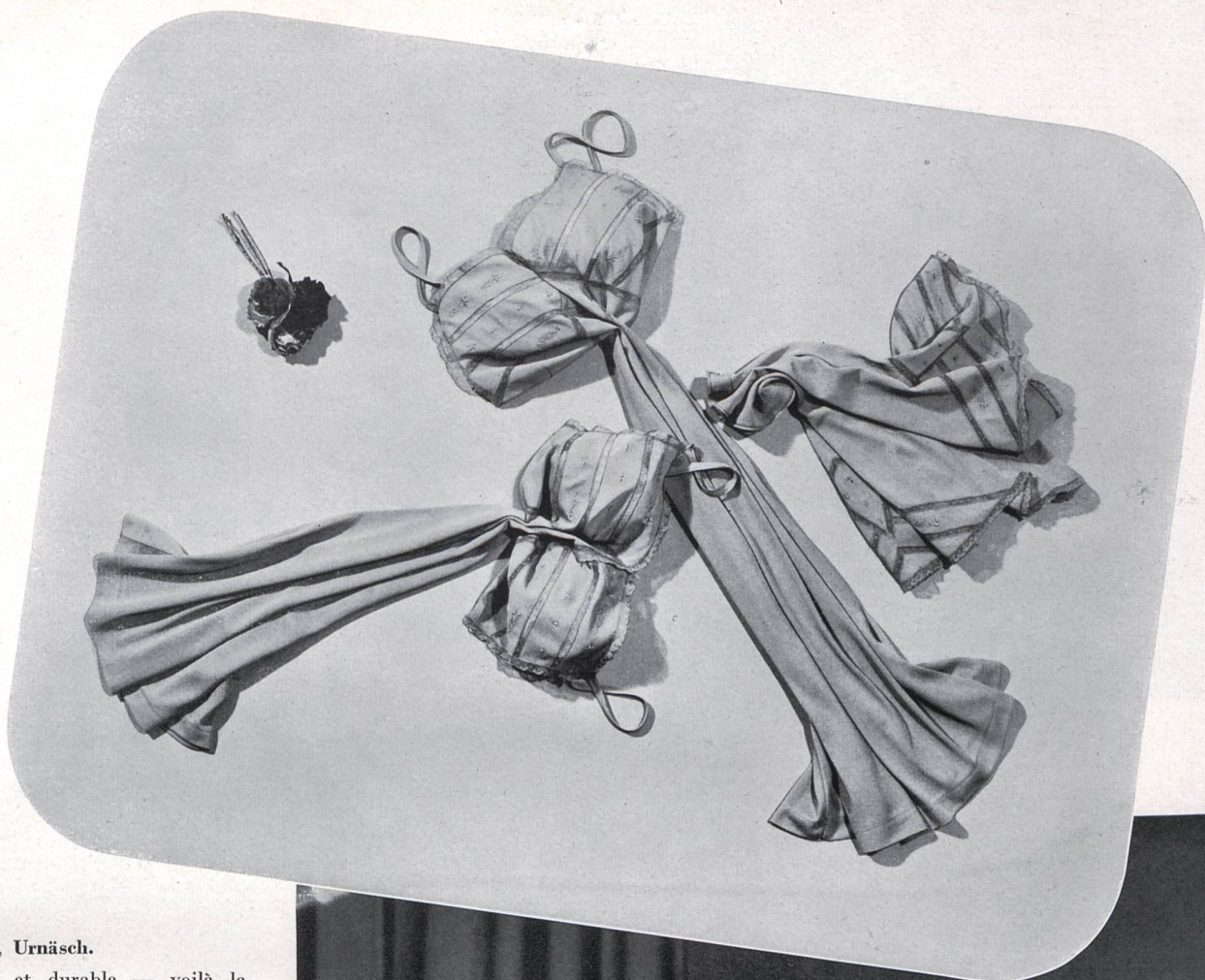
Hochuli & Cie, Safenwil.

Sous-vêtements tricotés, souples
et fins, pour dames; marque
« HOCOSA ».

Ladies' knitted underwear, supple
and fine textured: « HOCOSA »
Quality.

Prendas interiores de punto, suaves
y finas, para señoras; marca
« HOCOSA ».

Photo Droz.



G. Rohner, Urnäsch.

Ultra fine et durable — voilà la lingerie « AMILA ».

Confectionnée avec amour, du choix du tissu à la coupe élégante, la lingerie « AMILA » dispense du bien-être au corps et plaît aux yeux.

« AMILA » lingerie is ultra fine and durable.

Fabric and styles are chosen with the greatest care, and « AMILA » lingerie brings well-being and delight.

Esta es la ropa « AMILA », sumamente fina y durable.

Cariñosamente confeccionada, con tela superior y de corte elegante, la ropa « AMILA » da al cuerpo bienestar y cautiva la vista.

S. T. Studio.

S. A. ci-devant W. Achtnich & Cie, Winterthour.

Vêtements et sous-vêtements tricotés et en jersey; costumes de bain. Marque « SAWACO ».

Jersey and knitted garments and underwear; bath suits. Trade Mark « SAWACO ».

Vestidos y ropa interior de punto y jersey; trajes de baño. Marca « SAWACO ».

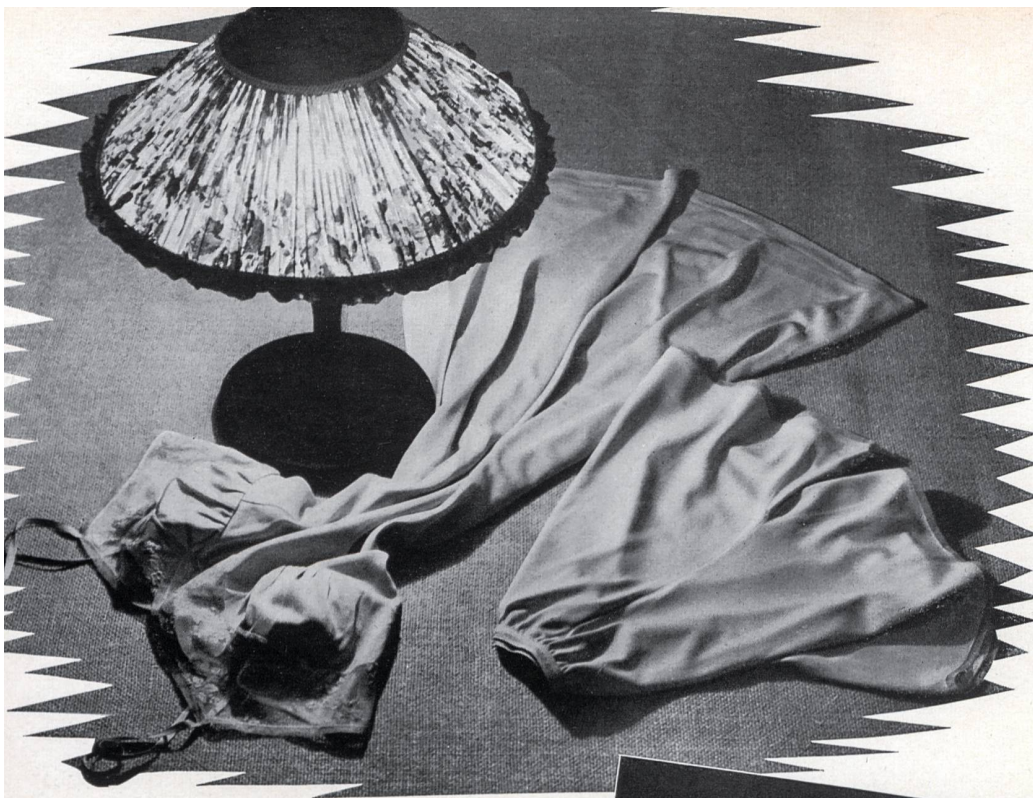
Photo Tenca.



Burgi & Cie, Kreuzlingen

sigue utilizando, muy hábilmente, las últimas creaciones en bordados de San-Gall para su ropa « charmeuse », resistente a la colada y a la luz.

Atelier Kiki.



A. Naegeli S. A., Winterthour.

Eléante parure de lingerie « OPALINE » en tricot discrètement imprimé, rehaussée d'un vaporeux travail de dentelle.

An elegant « OPALINE » lingerie set : the jersey fabric is printed with a discreet design set off with dainty lace trimmings.

Elegante juego de prendas « OPALINE », en punto discretamente estampado, realzado por un encaje finamente labrado.

Photo Studio Bienvu.